
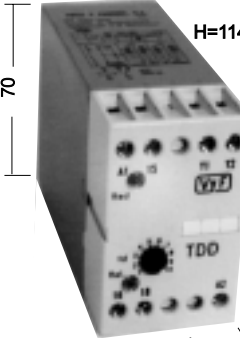
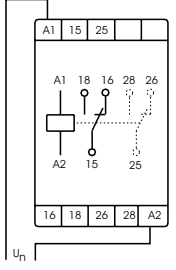
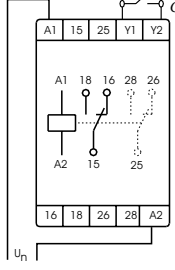
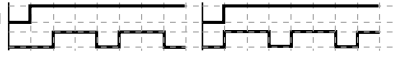

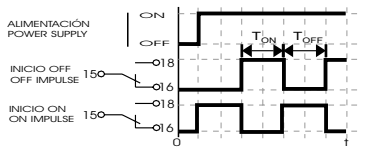
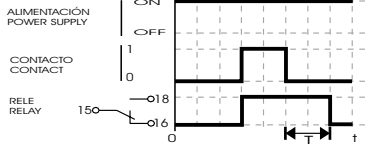


<p>Tipo Type</p>	<p>Temporizador a la conexión.</p> <p>TAD PARA CONMUTADORES ESTRELLA-TRIANGULO SIN PAUSA FOR STAR-DELTA STARTERS WITHOUT PAUSE</p> <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal / Decal D-45 box. · LED de alimentación. <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé activado. <i>Relay-on LED.</i> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply:</i> BITENSION 230/400V - 50/60Hz. -15% a +10% U_n · Bajo demanda / <i>On request :</i> 24/48/110V - 50/60 Hz. ; 24V --- 	<p>Temporizador a la conexión con pausa.</p> <p>TADP PARA CONMUTADORES ESTRELLA-TRIANGULO CON PAUSA FOR STAR-DELTA STARTERS WITH PAUSE</p> <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal / Decal D-45 box. · LED de alimentación. <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé activado. <i>Relay-on LED.</i> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply:</i> BITENSION 230/400V - 50/60Hz. -15% a +10% U_n · Bajo demanda / <i>On request :</i> 24/48/110V - 50/60 Hz. ; 24V ---
<p>Características Features</p>	<ul style="list-style-type: none"> · Tiempo en estrella regulable de 3 a 60 segundos. <i>Star time adjustable between 3 and 60 seconds.</i> · Tolerancias de temporización / <i>Repeat Accuracy :</i> 0,5% dentro de los límites de tensión y temperatura <i>0,5% Within the limits of voltage and temperature.</i> 	
<p>Esquema de conexiones Wiring diagrams</p>		
<p>Funcionamiento Mode of operation</p>	<ul style="list-style-type: none"> · Al conectar el equipo a su alimentación se inicia la temporización. Una vez transcurrido el tiempo prefijado abre el contacto (15-16) y cierra el contacto (15-18) instantáneamente, permaneciendo ambos contactos en esta posición hasta que se deje de alimentar el equipo. <p><i>The delay period begins when the supply voltage is applied. At the end of the set delay the contact (15-16) opens and the contact (15-18) closes immediately and both contacts remains in this position until the supply voltage is disconnected.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> · Al conectar el equipo a su alimentación se inicia la temporización. Una vez transcurrido el tiempo prefijado abre el contacto (15-16) y al cabo de una pausa fija de ≈30 ms. cierra el contacto (15-18) permaneciendo ambos contactos en esta posición hasta que se deje de alimentar el equipo. <p><i>The delay period begins when the supply voltage is applied. At the en of the set delay the contact (15-16) opens. When another delay period of ≈30 ms. has expired the contact (15-18) then closes and both contacts remains in this position until the supply voltage is disconnected.</i></p>
<p>Ciclo de funcionamiento Operation diagram</p>		

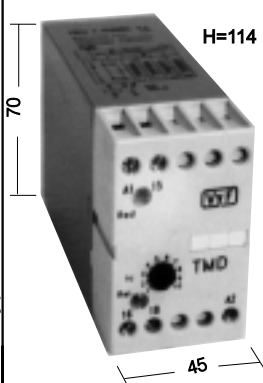
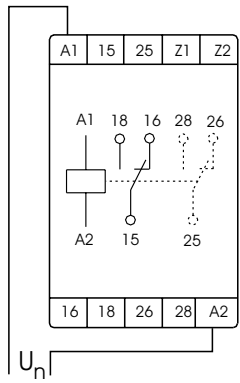
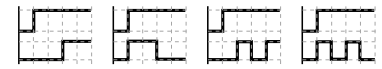
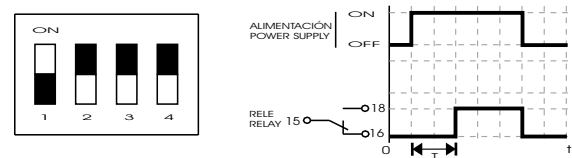
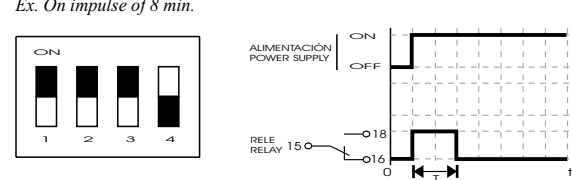
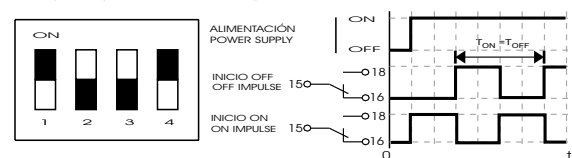
TAD-TADP 6703.cdr

Tipo Type	<p>Temporizador generador de impulsos asimétrico.</p> <p>TGD INTERMITENTE ASIMETRICO ASYMMETRICAL RECYCLER</p>  <p>H=114 70 45</p> <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal / Decal D-45 box. · LED de alimentación. <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé activado. <i>Relay-on LED.</i> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply: 230V - 50/60 Hz.</i> -15% a +10% U_n Bajo demanda / <i>On request :</i> 24/48/110/400V - 50/60 Hz. ; 24V... <p>TGD+C TGD+P</p>	<p>Temporizador a la desconexión por contacto de mando.</p> <p>TDD A LA DESCONEXION OFF DELAY</p>  <p>H=114 70 45</p> <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal / Decal D-45 box. · LED de alimentación. <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé activado. <i>Relay-on LED.</i> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply: 230V - 50/60 Hz.</i> -15% a +10% U_n Bajo demanda / <i>On request :</i> 24/48/110/400V - 50/60 Hz. ; 24V... <p>TDD+C TDD+P</p>																																																		
Características Features	<ul style="list-style-type: none"> · Tiempos T_{ON} y T_{OFF} ajustables independientemente. <i>Separate time-setting for T_{ON} and T_{OFF}.</i> · Inicio en ON o en OFF / <i>Start in ON or OFF impulse.</i> · Tiempos ajustables hasta 64 minutos. <i>Adjustable time-setting until 64 minutes.</i> · Tolerancias de temporización / <i>Repeat Accuracy :</i> 0,5% a tensión y temperatura constantes. <i>0,5% at constant voltage and temperature.</i> 2% dentro de los límites de tensión y temperatura. <i>2% within the limits of voltage and temperature.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> · Tiempos ajustables hasta 64 minutos. <i>Adjustable time-setting until 64 minutes.</i> · Tolerancias de temporización / <i>Repeat Accuracy :</i> 0,5% a tensión y temperatura constantes. <i>0,5% at constant voltage and temperature.</i> 2% dentro de los límites de tensión y temperatura. <i>2% within the limits of voltage and temperatura.</i> 																																																		
Esquema de conexiones Wiring diagrams																																																				
Multigama y multifunción Multirange multifunction	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIEMPO TIME</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0.75s. - 15s.</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td>3s. - 60 s.</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td>24s. - 8m.</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td>3.2m. - 64m.</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> </tr> </tbody> </table> 	TIEMPO TIME	1	2	3	4	0.75s. - 15s.	ON	OFF	ON	OFF	3s. - 60 s.	ON	ON	ON	OFF	24s. - 8m.	ON	ON	OFF	OFF	3.2m. - 64m.	ON	ON	OFF	OFF	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIEMPO TIME</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0.75s. - 15s.</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td>3s. - 60 s.</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td>24s. - 8m.</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td>3.2m. - 64m.</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> </tr> </tbody> </table> 	TIEMPO TIME	1	2	3	4	0.75s. - 15s.	ON	OFF	ON	OFF	3s. - 60 s.	ON	ON	ON	OFF	24s. - 8m.	ON	ON	OFF	OFF	3.2m. - 64m.	ON	ON	OFF	OFF
TIEMPO TIME	1	2	3	4																																																
0.75s. - 15s.	ON	OFF	ON	OFF																																																
3s. - 60 s.	ON	ON	ON	OFF																																																
24s. - 8m.	ON	ON	OFF	OFF																																																
3.2m. - 64m.	ON	ON	OFF	OFF																																																
TIEMPO TIME	1	2	3	4																																																
0.75s. - 15s.	ON	OFF	ON	OFF																																																
3s. - 60 s.	ON	ON	ON	OFF																																																
24s. - 8m.	ON	ON	OFF	OFF																																																
3.2m. - 64m.	ON	ON	OFF	OFF																																																
Ciclo de funcionamiento Operation diagrams	<p>·INICIO EN OFF: Conectado el equipo a su alimentación y transcurrido T_{OFF} prefijado conecta el relé de utilización y se inicia el T_{ON} prefijado. Transcurrido el T_{ON} el relé desconecta y se inicia nuevamente el ciclo. <i>OFF IMPULSE: The supply voltage is applied. When the set T_{OFF} has expired the relay will operate and T_{ON} start. At the end of T_{ON} the relay releases and the mode of operation restarts.</i></p> <p>·INICIO EN ON: Conectado el equipo a su alimentación el relé conecta inmediatamente y se inicia el T_{ON} prefijado. Transcurrido T_{ON} el relé desconecta durante un T_{OFF} prefijado y se inicia de nuevo el ciclo. <i>ON IMPULSE : The supply voltage is applied and the relay will operate immediately and at the end of set T_{ON} the relay releases until the set T_{OFF}.</i></p> 	<p>·El equipo se conecta a su alimentación. El relé de utilización conecta al cerrar el contacto de mando. Al abrir el contacto de mando se inicia la temporización, y una vez ha transcurrido el tiempo prefijado desconecta el relé de utilización. <i>The supply voltage is applied. The relay operates when Y1-Y2 are interconnected. By disconnecting, the timing period starts. When the set time has expired, the relay releases.</i></p> <p>·El contacto de mando debe estar aislado de cualquier tensión exterior. <i>The control contact must be isolated of any external voltage.</i></p> 																																																		

TGD-TDD 6703.cdr



electrónica

<p>Tipo Type</p>	<p>Temporizador, multi-gama y multi-función.</p> <p>TMD</p>  <ul style="list-style-type: none"> · Caja D-45 Decal / Decal D-45 box. · LED de alimentación. <i>Supply-On LED.</i> · LED de relé activado. <i>Relay-on LED.</i> · Tensión de alimentación: <i>Power Supply: 230V - 50/60 Hz. -15% a +10% U_n</i> · Bajo demanda / <i>On request : 24/48/110/400V - 50/60 Hz. ; 24V_~</i> <p>TMD+C TMD+P</p> <ul style="list-style-type: none"> · 2 contactos conmutados. <i>2 c-o contacts.</i> · Potenciometro exterior 1M <i>External potentiometer 1M</i> 	<p>Características <i>Features</i></p> <ul style="list-style-type: none"> · Temporizador multigama y multifunción. <i>Multirange and multifunction timer.</i> · Tiempos ajustables hasta 64 minutos. <i>Adjustable time-setting until 64 minutes.</i> · Tolerancias de temporización / <i>Repeat Accuracy :</i> <p>0,5% a tensión y temperatura constantes. <i>0,5% at constant voltage and temperature.</i> 2% dentro los límites de tensión y temperatura. <i>2% within the limits of voltage and temperature.</i></p> <p>Esquema de conexiones <i>Wiring diagrams</i></p> 																									
<p>Multigama y multifunción <i>Multirange multifunction</i></p>	<p>Multigama <i>Multirange</i></p> <table border="1"> <tr> <td>TIEMPO TIME</td> <td>0.75s. - 15s.</td> <td>3s. - 60 s.</td> <td>24s. - 8m.</td> <td>3,2m. - 64m.</td> </tr> <tr> <td>SELECTOR SWITCH</td> <td>1 ON</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td></td> <td>2 OFF</td> <td>ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> </tr> </table>	TIEMPO TIME	0.75s. - 15s.	3s. - 60 s.	24s. - 8m.	3,2m. - 64m.	SELECTOR SWITCH	1 ON	OFF	ON	OFF		2 OFF	ON	ON	OFF	<p>Multifunción <i>Multifunction</i></p> <p>FUNCION <i>FUNCTION</i></p>  <table border="1"> <tr> <td>SELECTOR SWITCH</td> <td>3 ON</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td></td> <td>4 ON</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> <td>OFF</td> </tr> </table>	SELECTOR SWITCH	3 ON	ON	OFF	OFF		4 ON	OFF	ON	OFF
TIEMPO TIME	0.75s. - 15s.	3s. - 60 s.	24s. - 8m.	3,2m. - 64m.																							
SELECTOR SWITCH	1 ON	OFF	ON	OFF																							
	2 OFF	ON	ON	OFF																							
SELECTOR SWITCH	3 ON	ON	OFF	OFF																							
	4 ON	OFF	ON	OFF																							
<p>Retardo a la conexión <i>ON delay</i></p>	<p>Ej: Retardo a la Conexión de 60 seg. <i>Ex. Delay On Operate of 60 sec.</i></p> 	<ul style="list-style-type: none"> · Al conectar el equipo a su alimentación se inicia la temporización. Una vez transcurrido el tiempo prefijado conecta el relé de utilización permaneciendo conectado hasta que se deje de alimentar el equipo. <p><i>The delay period begins when the supply voltage is applied. At the end of the set delay the relay will operate and will not releases until the supply voltage is disconnected.</i></p>																									
<p>Impulso a la conexión <i>ON impulse</i></p>	<p>Ej: Impulso a la Conexión de 8 min. <i>Ex. On impulse of 8 min.</i></p> 	<ul style="list-style-type: none"> · Al conectar el equipo a su alimentación conecta el relé de utilización y se inicia la temporización. Una vez ha transcurrido el tiempo prefijado y sin que se haya dejado de alimentar el equipo, desconecta el relé de utilización. <p><i>The delay operates and the time cycle starts, when the supply voltage is applied to TMD. At the end of the set delay the relay releases, and will not operate again, until the supply voltage is re-applied.</i></p>																									
<p>Intermitente simétrico <i>Symmetrical recycler</i></p>	<p>Ej: $T_{OFF} = T_{ON} = 15$ seg. Inicio en OFF. <i>Ex. $T_{OFF} = T_{ON} = 15$ sec. OFF impulse.</i></p> 	<ul style="list-style-type: none"> · Al conectar el equipo a su alimentación se inicia la temporización o intermitencia. · Inicio en OFF: Transcurrido T_{OFF} prefijado, el relé conecta y se inicia $T_{ON} = T_{OFF}$. · Inicio en ON: El relé conecta inmediatamente y transcurrido T_{ON} desconecta durante un $T_{OFF} = T_{ON}$. <p><i>OFF Impulse: At the end of the set T_{OFF} the relay will operate and begins $T_{ON} = T_{OFF}$.</i> <i>ON Impulse: The relay operates immediately and at the end of set T_{ON} releases until $T_{OFF} = T_{ON}$.</i></p>																									

TMD 6703.cdf